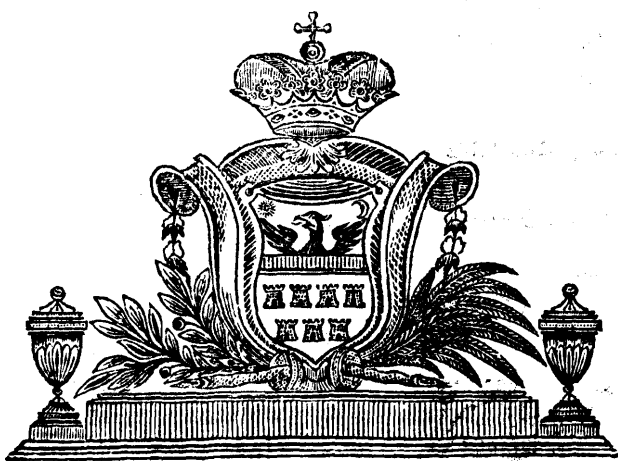


Прецьла ачестїи Фой дин
превнз кѣ Фоеа пентрѣ
мінте инїмз ши лі-
тератѣрз есте пе ҫн
жѣмзтате де ан кѣ поца

2 ф. 24 кр., фърз поца 2 ф.
8 кр. аѣу. Пентрѣ ациїн-
цзрї сз пазтеск пннз ла 6
рѣндѣрї 8 кр. де аѣи ачесте
1 кр арїїнт де ҫн рѣндѣ

N 15.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 7. Aprilie.

Трансилванія.

Ан ҫрма аналтѣлѣ рескрипт а сфатѣ-
лѣ де рѣскоїѣ реїментѣл антѣлѣа ромѣнеск
де педестрїме гранїцерїѣ Про 16 кѣ капетѣл
лѣтї 1838ст а. к. ва концентра ампреїѣѣр де
Орлаѣт, ҫнде есте стація штаѣлѣлї сѣѣ.

ҫнгарїа.

Пожон. Ан 14. марта се трїмїсерѣ
дела каса депѣтацілор ла чееа а Магнаці-
лор треї пунція кѣ тотѣл интерїсѣтѣоре, ан
прїчина дрептѣрїлор четѣценецї, че се пофтеск
а се да ши овреїлор ан ҫнгарїа*). Анце-
лесѣла дескатерїлор есте ачеста: О плагз а но-
родѣлѣлї, каре де сѣте де анї кѣноаѣе ово-
сіторїѣл жѣг а апзсѣрїї ши а ҫмїлїрїї прїн
леїсѣлаѣе ши прїн окѣрмѣїре ан віаѣа со-
ціалѣ четѣценїаскѣ, ши пннз акѣм тоате рѣ-
гѣлїнїлѣ аѣернѣте ла сѣнзѣтѣсѣла кѣвѣнт ши
ла оменїме пентрѣ ҫшѣраре іаѣ фост зѣаар-
нїче, пе дрептѣл поате пофтї, ка леїсѣлаѣїа
ан ачѣа констїтѣѣїе, а кѣрїа пннз акѣм нѣ-
маї повара іаѣ сімїїто, сз о ампзртѣшѣ-
скѣ ан мѣсѣрѣ дрептѣл кѣвїїнѣоасѣ ши дїн
а ле єї вѣнзѣтѣїї, гласѣла леїїї 34 дїн 1790/1

тѣмпїт прїн вїфорѣрїлѣ времїлор ҫрѣмѣтѣоре
ан ачѣастѣ єпоѣз а пѣлїї дїн лонтрѣ ши
дїн афарѣ, че не кїамѣ ла аннїантаре, се
рїдїкѣ кѣ деадїнѣсѣла, аѣвѣкнѣа а мїнѣте наѣїїї,
ка сѣ факѣ дїсѣлѣ ла ачѣа фѣгѣдѣїнцѣ, каре
оаѣ вїсїтї маї наїнте кѣ ҫн жѣмзтате де
вѣак, ши сѣ деа дрептате ачелора, карїї н'аѣ
нїчї глас; нїчї дрептѣла четѣценеск
де а пофтї ачѣаста. Оврїемеа (жїдовї-
меа) опрїтѣ дела лѣкрареа пѣмѣнтѣлѣлї, дела
слобода лѣкраре а меѣешѣгѣрїлор, дела кѣм-
пѣрареа мошїлор немїшкѣтѣоре, апзсѣтѣ кѣ
дажде маї маре де кѣт есте чеа леїѣїїтѣ,
пе калѣа негѣѣторїїї че сїнгѣрѣ іаѣ маї рѣ-
мас дескїсѣ, є сїлїтѣ а се лѣпта пентрѣ ѣї-
нерѣа віеїїї салѣ ши пентрѣ кѣѣїгарѣа пѣлѣ-
рїлор віеїїї, ши ісгонїтѣ дїн рѣндѣлѣ чѣлор-
лаѣїї лѣкѣїторїї, се сїлїѣе а рѣнї дїн мѣнїлѣ
конѣтѣценїлор сѣї ачѣелѣ вѣнзѣтѣїї лѣмеїї.
але кѣрор аѣѣнаре (ванї, аѣр шѣл). пентрѣ
позиція са чївілѣ є сїлїтѣ а о сокоѣ ка
сїнгѣрѣа проблемѣ а віеїїї пѣмѣнтѣшї. —
Оврїїї стрїнїї, апзсѣїї кѣ мїї де аѣѣчѣрї а-
мїнѣ аде прїгонїрїлор (persecutio), єскате
дїн лїпса дрептѣрїлор четѣценѣ, нѣ є мїрарѣ,
кѣмкѣ пе калѣа інѣѣстрїїї ши о сїлїнѣїї, се
кѣмпзѣтѣ а реапзсѣа тоате ачѣелѣ, кѣ карѣ сѣл-
нїчїа лї асѣпрї, ши прїн сѣрѣдїнѣа ши ан-
трѣнїрѣа лор нѣнѣмаї шаѣ пѣстрѣт фїїнѣа,
чї трїѣмфнѣа де тоате ампедѣкѣрїлѣ ши ре-
стрѣнѣрїлѣ аѣ шїѣт а'шї кѣѣїга ши прѣкѣм-
пѣнїрѣ анѣре чѣлѣлаѣте класѣ. 18 фолосѣше
аар', ка прѣкѣм пннз акѣм, аша ши де аѣї
'наїнте єї сѣ рѣмѣїе ісѣлаїї дела інтерѣсѣла
овѣсѣк? Інтерѣсѣла патрїїї пофѣѣе, ка пѣїнѣ
капет ла ачѣастѣ лѣптѣ, де ши пе калѣа ін-

*) Се кѣвїне а ѣї, кѣ ан Анѣлїа овреїї аѣ
де маї мѣлѣтѣ време дрептѣрїлѣ де четѣ-
ценѣан, іар' ан Франѣа тот омѣл каре амп-
пїнїеїе конѣїїїлѣ чѣрѣте ан констїтѣїїе,
есте патрїїїт, есте четѣцѣан; нїмїнїї нѣ ѣїе
че есте толѣранѣїа, чї нѣмаї патрїїїїсѣмѣл.
— ҫнгарїа іаѣтѣ кѣ пѣшѣѣе ан ҫрма чѣ-
лора. —

д'югерієі лініцітз, анос к' аданкз амрзч' не н'ртатз, сз амрзк'ам не л'к'іторіі о-бреї к' ача патріє, антр' каре трзієск, гла-с'ла оменімеі стрігз, а се да лор ачеле дре-пт'рї, каре трев'іє сз ле а'бз тот четзца-н'ла, к'ре іа парте аа гр'єтзціє п'бл'іче: дрептатеа пор'нч'єв, сз се деск'ідз ж'ідо-вімеі то ате ісвоареле к'ж'іг'л'а'ш' четзценієск, деск'ідзсе тоате к'зіє інд'єстрієі ш'і а с'жрг'і-інц'єі аннаінтеа єі, ш'і інтерес'ла єі оц'єск се ва антр'па ді с'іне к' інтерес'ла ком'н' але ч'єоралл'ці кон'єтзцен'ї, пентр' к' ат'нч'ї є п'рташ ла потрібіта ап'раре а леу'ї; ш'єар-г'зсе д'ін карт'єа леу'їлор ок'рж'тоареа н'мі-ре; сз анч'єт'єзє ш'мілітоареле ор'нд'ієл'ї а ле ок'рм'ш'р'їі п'бл'іч'є, каре не овреї а ц'ін ісго-ніт д'ін м'іжлок'а ч'єоралл'ці четзцен'ї, сз н'з ф'іє ач'єла пр'ів'їт ка стр'з'ін ш'і венет'їк, ка о парте в'рш'маш'з а патрієі, де каре ам абеа а не тем'є, ш'і єл ва і'б'єі ач'єа леу'є, каре ш'а'ш' ад'єс ам'їнте де п'рз'сіта л'ш'ї стар'є, ва і'б'єі ач'єа патріє, каре скоц'нд'а'ла дела тр'ї-ста л'ш'ї соарте, аа пр'їмі ампр'єв'нз к'з ч'є-лалл'ці аї с'з'ї ф'їі не окрот'їтоареле сале бра-це; — дрепт'р'ї сз і се деа л'ш'ї, кал'єа к'зтрз доб'анд'їреа ч'їнст'їлор пр'їн ц'їінцз ш'і в'їтеж'їє с'з'ї ст'єа деск'їєск, азж'аїл'є єстр'орд'їнар'є сз анч'єт'єзє, ш'і єл де с'їне ф'зрз с'їлз се ва ж'рф'ї ш'ї к'з с'анц'єл'є пентр'є ап'рар'єа ач'єїі патрії ш'ї леу'ї, каре пентр'є д'анс'ла н'з ва ф'ї н'з маї ангр'єв'нзтоаре ч'ї ш'ї ф'зк'зтоаре де б'їне, к'анд антр'ач'єєа ан стар'єа л'ш'ї де ак'ш'ма, н'ч'ї ін-терес'ла ком'н' н'з є ш'н'ла, н'ч'ї с'їмц'єм'ант'єла ком'н' к'зтрз патріє н'з є ш'н'ла к'з а ч'єор-лалл'ці патріоц'ї, н'ч'ї леу'єа, каре о ап'рз, д'ін ф'їреа л'вкр'єл'ш'ї, аннаінтеа л'ш'ї н'з поате ф'ї ш'на. Стат'єр'їє ш'ї р'нд'єр'їє ла овреїі л'з-к'ш'їтор'ї ш'ї аш'єзациі ан патріє н'з пр'їв'єск ка ла ш'н народ стр'з'ін, ч'ї н'з маї ка ла о с'є-ктз к'з р'єліц'їєа деск'їлінітз, каре анос токма д'ін пр'їч'їна р'єліц'їєі є скод'єск дела дрепт'р'їє четзцен'їлор, ш'ї к'р'єд, к'ш'м'кз а'ш'х'єл л'з-мінзр'їі ч'є ан врем'їєл'є ач'єт'є маї ноаз тр'ї-ш'мф'єазз, парте мар'є а'ш' андрептат, ш'ї к'з анч'єт'єл'є ва андрепт'єа к'з тот'єл'є ад'ж'н'їєл'є ач'є-л'є шк'їр'єїні, ан в'їаца соціалз, каре ан л'ш-г'єл ш'їр а тр'єк'ш'єлор с'єт'є де ані с'а'ш' ф'з-к'єт ан б'ш'єл'є с'їмц'ємінт'є, антр'є л'зк'ш'їтор'їі овреїі ш'ї к'р'єп'їні, пр'їн стр'їлзч'єас'єл'є пр'єж'є-д'єк'ш'ї; анос тр'єк'ш'їє маї н'аїнт'є, ка леу'їєла-ц'їєа сз в'єст'єд'єскз тем'єїєл'є ач'єст'єїєа, ад'єкз к'з-в'ант'єл'є де амрзч'їєр'є, ш'ї ач'єаста єст'є четз-цен'їр'єа. Стат'єр'їє ш'ї р'нд'єр'їє поф'т'єск, ка ан леу'єа ч'є єст'є а се антокмі пентр'є овреїі, доаз л'вкр'єр'ї сз се к'зпр'їндз. 1) Даж-д'єа де тол'єранц'їє (с'єф'єр'їє) *), каре п'єст'є

тот н'ч'ї к'з ід'єєа кон'єт'їзцієі н'з се потр'ї-в'єщ'є (non convenit), ш'ї афарз де ач'єаста, не л'ангз ч'є не ад'єс ам'їнте пр'їгон'їр'їєл'є ч'є л'єам р'їд'їкат ан в'єак'єр'їєл'є тр'єк'ш'т'є ампрот'ї-ва овреїлор, н'ч'ї к'з с'з'нзтоас'єл'є пр'їнч'їє де а амрзр'їі д'ажд'єа н'з се амвоїєщ'є, сз се ш'єарг'з дел'єа овреїі к'з тот'єл'є. 2) Ід'єєа ан-ч'єтзцен'їр'їі, к'зпр'їнд'є ан с'їне тоате дрепт'р'їєл'є, каре н'з в'їн к'з ч'єваш пр'їв'їєл'єїш'ї; тоате ач'єл'єа сз се деа овреїлор, ад'єкз тоате дре-пт'єр'їєл'є к'жт'є ле а'ш' ч'єїлалл'ці патріоц'ї четз-цен'ї (cives) н'єнов'їєл'є. А да маї п'ш'їн де к'жт ач'єст'є, ар аносм'на а л'зр'їі к'зт'єш'їєл'є то-л'єранц'їєі, анос тот'єш'ї а н'з аж'н'ч'є скоп'єл дор'їт де а антр'єн'ї інтерес'єл'є овреїлор к'з інте-рес'єл'є ч'єоралл'ці патріоц'ї.

(Hirnök Nr. 24.)

БІЕНА.

Ан ноаптеа д'ін 28. с'пр'є 30. март'їє м'єр'ї ач'ї Д. Іос'єф П'л'єц, парох'єл к'єр'їі ам-п'єрзт'єш'ї, доктор де теолог'їє, абат, консі-лар'їє ш'ї д'їрект'ор а ц'їїнц'єлор теолог'їч'є ла ш'їверсітат'єа б'їєн'ї, лов'їт де катароїш' (апо-плексіє, г'єтз).

ФРАНЦА.

Ан Пар'їє с'є л'єдзз п'єст'є тот ач'єа д'їс'поз'їц'їє а м'їністр'єл'ш'ї д'ін лонтр'є, пр'їн каре а'ш' опр'їт, ка драма ч'єа маї ноаз а л'ш'ї Бал-зак прод'єтз одатз ан театр'є, маї м'єл'т сз н'з поатз ф'ї прод'єтз. Ач'єст'є є л'вкр'є маї м'єл'т де к'жт л'їтерар'їє. Ж'єрнал'єл'є маї к'з самз ж'єд'єкз, к'ш'м'кз ач'єа б'єкатз єст'є не к'жт де с'к'єндзл'єас'є, не ат'жта ш'ї ф'зрз г'єт, ш'ї с'є ц'їєне де клас'єа ач'єлор прод'єк'т'є а ле м'їнц'їі, де каре в'єак'єл'є ностр'є єст'є ат'жта де род'їтор'їє, ш'ї каре поартз ан с'їне каракте-р'єл'є, к'з с'є с'їмт'є не д'ж'н'єл'є ам'їрос'єл'є т'ї-н'єї д'ін ш'ліцз, к'з каре н'ш'н'маї л'їтератур'єа франц'єзак'єкз ч'ї ш'ї алт'єл'є а ле маї м'єл'тор ц'єр'ї с'а'ш' отрзв'їт, д'єпз ч'є ак'ш'ма ла м'єл'т'є лок'єр'їі ан пр'їв'їнца прод'єк'т'єлор л'їтераре фр'анч'єш'їі домн'єщ'є о ад'євзратз м'он'їє де а трад'єч'є, каре ампр'єїш'єр'є с'єам'єнз оареш-к'єл'є к'з ач'єа врем'є, к'анд д'ін Франца ф'єчор'їі де кроїтор'їє ш'ї с'л'єж'їтор'їі де касз (лак'єї, інаш'ї). Єр'є пр'їміц'їі ан алт'є ц'єр'ї де даскал'ї, єд'єкатор'ї, с'їнг'єр д'ін ач'єл'є фр'анц'єш'єл'є тем'єїє, к'ш'м'кз єі с'є с'п'єш'єа не с'їне де франц'єз'ї. — Ж'єрнал'єл'є Фр'анц'єр'єнд'їо, каре про-пов'єд'єїєа, к'ш'м'кз скоп'єл'є с'ф'їнц'єщ'є не м'їж л'є ач'є, ор'ї к'жт де аф'єр'їєт'є ф'їє ач'є-л'є, с'а'ш' опр'їт де к'зтрз г'єд'єр'єл'є с'паніол, ш'ї ач'єастз м'єс'єрз ан Пар'їє анос є л'єд'єд-тз. Ач'єст'є ж'єрнал'є ст'є с'єп'т інф'л'єїнц'єа маї м'єл'тор с'їр'їєтор'ї, кар'їі с'єп'т мант'єоа ш'мі-лінц'їі л'зц'єск пр'їнч'їє де р'євол'єц'їє, воїнд а

* Овр'їіі не л'ангз ч'єл'єал'є гр'єтзціі а ле тол'єранц'їєі маї а'ш' а п'л'єт'ї ш'ї о д'ажд'є д'їоск'їєтз.

апринде іарзш рзсвоїла четзценеск. Спнн, кз мѣлці дін тржншіі ар ста ан комѣнікаціе кз вестітѣла попа Кіріалло.

Ан знѣла дін нѣмерії трекѣці арзтарзш, кѣмкз міністерїла аѣ черѣт о сѣмз де банї пентрѣ кеатѣлеїле секретѣ. Десквтерїле асѣпра ачестѣї обїект цїнѣрѣ дела 24 пзнз ла 27. мартїе, ан каре зі міністерїла аѣ кзцігат 8н фрѣмос трїѣмѣ, кз 246 ампротївз ла 160, аша дар кз 86 гласѣрї маї мѣате ан партеа ачелѣїаш. Кѣм ам фост маї спѣс, єра ачеста о антребаре дела каре атѣрна єксістїнца міністерїлаї; пентрѣ ачєа шї десквтерїле ацїнта маї мѣлат тот ан ачєа парте. Камера шї галерїїле єра плїне де взрѣаці шї де даме ла асквлатарєа ораторїлор Францїеї. Д. Тїерс, міністрѣла прїмарїѣ аѣ дескїс десквтерїле прїн 8н кѣвжнт преа богат де фрѣмсеці діалектїче. Дін ачєа ної скоатем ѣрмзтоареле: „Анчепнѣа єѣ маї антїї а кѣвжнта, нѣнѣмаї мѣ фолосеск де 8н дрепт, чї сокотеск а мї амплїні шї о даторїе. Ан нѣмеле кабїнетѣлаї, ан аа кѣрѣї кап стаѣ єѣ, сжнт даторїѣ камерїї кз деслѣшїрї. Вѣ нѣ мѣ воїѣ слобоці ан десквтерї лѣнїї. — Дакз се кредє чїнева а аѣа дрепт сѣ повѣцїаскз о револѣціе, єа трєвїе сѣ о ѣвєаскз пе ачєа, сѣ о чїнстєаскз шї сѣї нѣїе о цжнтз чїнстїтз. Вѣ сжнт 8н прѣнк аї ачїстїї револѣції, 8н жмїлїт прѣнк а єї, шї о ѣвєск (Гласѣрї ан чєнтрѣ: Ної тоці сжнтєм а єї прѣнчї! Рѣс де обїе). Д. Тїерс: Аша, Домнїї мї! дар єѣ сжнт маї мѣлат декжт орї каре алтѣла, прѣнк а револѣції; кѣчї фрѣрѣ ачєастѣ револѣціе єѣ н'аш фї нїмїк. Бїне, єѣ ѣвєск ачєастѣ револѣціе, пентрѣ кз єѣ о кред а фї кїєматз, спре а амѣвнѣзтзці соартєа лѣмїї. Ва фѣ атакатз маї мѣлат декжт одатз; анєз нїчї одатз нѣ фѣ єїрїтз. (Плзчєре ан стжнга). Вѣ нѣ вѣрѣа а зїче кз ачєаста Домнїї мї, кѣмкз астѣ револѣціе ар трєвї сѣ шї рїдїче капѣла кз трѣфїе шї сѣ фїе тѣрєѣрзтоаре де одїхнз; єѣ кред ан пѣтереа єї, дакз нѣ вѣра а мзїмѣці мзрїмїле, че нѣ і се кѣвїн; дакз нѣ вѣра а репродѣче ампрѣзціа*); анєз дакз єа се рѣзїмз пе кѣвжнт шї пе дрептате, атѣнчї кред, кѣмкз прїн анєш а са пѣтере шї прїн сїмпатїїле лѣмїї єстє тарє. Кз ачєстє сїмцємїнтє єѣ ачєа че се нѣмєщє пропaгaндa, адекз комплїчїтате (аместек) кз комплотѣрї ан цзрї стрзїне, о ам прївїт тотдєаѣна ка пѣкат шї ка о фаптз нечїнстїтз. Ацїї анкз ар аѣа дрептѣла, а фачє шї ла ної пропаганда; дакз ної ам вѣра а трїмїтє ла ацїї ресврѣтїторї, ачєї ацїї анкз ар аѣа дрептате а трїмїтє де ачєїа ла ної. Вѣ тотдєаѣна ам фост ампротївїто-

рїѣ полїтїчїї, каре ацїнчїєзз, а револта алтє Статѣрї. — Ансѣфлєцїт де ачєст' сїмцємжнт, ам атакат пе ачєа гѣвєрн, каре аѣ деслєгат ан кѣноскѣтѣла кїп прїчїна дін Італїа, дін Бєлѣїѣ, дін Спанїа.“ Дѣпз ачєстє ораторѣла трєчє ла каѣза орїєнталз, деспре каре зїчє, кѣмкз с'аѣ фзкѣт фоартє греа шї анкѣркатѣ. Д. Міністрѣ се декїларєазз кз хотзрѣре ан партеа лѣї Мєхємєд Алї, пе каре ан нѣмєщє „ваѣал кз аѣх, нѣ вѣршмаш а ампрѣзції тѣрчєшї, чї чєа маї сїгѣрз гардїе а пѣрѣтоаре ампротїва єїрѣїторїлор, че ар вѣра а о ампрѣцї.“ Аша дар: „Цїнерєа ан фїїнцз а ампрѣзції тѣрчєшї шї 8н їнтерєс кз пѣтере пентрѣ Паша дін Вгїпт.“ Анкїє мїнїстрѣла Тїерс, шї ачєстє а лѣї кѣвїнтє ресѣнз ан тоатз Вѣропа шї пзнз ан Каїрѣ.

Тѣрчїа.

Газєта тѣрчєаскѣ а Статѣлаї дін 11. Моҳаррєм 1256 (15. Мартїе 1840) пе ампрѣзтзщєщє ан прїчїна скоатерїї дін скаѣн а патрїарѣѣлї ортодокє гречєск, атѣт актїлє комїсїї оржнѣвїтє де Поартѣ спре а черчїта, пзнз ан че мзсѣрз ар фї фост ачєлащї вїноват ан пѣнктѣрїлє арѣтате де кѣтрѣ сєлѣа єнглїзєск, кѣт шї порѣнка Сѣлтанѣлї датѣ кѣтрѣ марєлє Бєзїр, прїн каре ачєст' дін ѣрмз є анєзрїнат а пѣнє сєнтенцїа ан лѣкрарє. Ампрєкєрєа антрє патрїарѣѣла шї антрє сєнатѣла репѣвїлїчїї їонїчє с'аѣ анчєпѣт анкз дін аѣл трєкѣт, дін прїчїна нєскзрор скрїєрї пѣсторїшї (ѣна шї тїпзрїтз), андрєптате де патрїарѣѣла кѣтрѣ Архїєпїскопїї шї прєсвїтерїї їнєѣлєлор їонїчє. Ачєлє скрїєрї пе анєѣ дожнє маї аєпрє, кѣпрїндєа ѣнєлє ка ачєстєа: Прєоцїї ортодокї сѣ нѣ фїє алєшї оамєнї прокопсїцї, чї є дєстѣла сѣ шї кѣноаскѣ догмєлє кредїнцїє лор, шї сѣ фїє кз пѣртаре бѣнз. Да ачєаста сє пѣтѣ рєспѣндє кз, дакз прєоцїї ортодокї нѣ вор кѣноащє шї догмєлє стрзїне, кѣм вор аѣзрє ає сале ампротїва єтеродоксїї? Дакз нѣ вор аѣа шї фїлософїє, кѣм вор пѣтєа анфрѣнѣта пѣ фїлософастрїї? Дін сфїнцїї пѣрїнцїї чєї вїкї аї бїсєрїчїї рѣсврїтєнє, чєї кз прокопсїнцз маї аджжкз, ачєїа аѣ цїѣт єїнє аѣзрє кредїнца. Маї анколє, фостѣла патрїарѣ зїчєа, кѣмкз фїїї гречїлор ортодокєї нѣ трєвїтє сѣ амѣцє ла школї стрзїнє. Дар вїнє антребареа, че сѣ нѣ амѣцє фїїї ортодокїлор ла школї стрзїнє? Їсторїа, матєматїка, фїзїка, медїчїна шчл.? Ачєстє тоатє нѣ сжнт догмє, нїчї нѣ сє цжн де крєшїн ка крєшїн, чї де ом ка ом. Тєологїа, догмєлє кредїнцїє, ачєстє сє кѣвїнє сѣ лє амѣцє ортодоксїї ан їнстїтѣтѣрї нѣмаї ортодоксє шї дєла профїсорї нѣмаї ортодоксї. Аної ан фаца комїсїїї ворєа патрїарѣѣла ѣнє-

*) Ампрѣзціа сѣѣ їмперїѣла лѣї Наполєон.

ЛЕ КА АЧЕСТЕА : ВЪ АМ ДРЕПТЪА А АНТЪРІ Є-
 ПІСКОПІІ ОРТОДОКСІ, ІАР АІ СКОАТЕ ДІН СКАВ-
 НЕЛЕ ЛОР АІ ПОАТЕ ОРІ КАРЕ ГВБЕРН, ДАКЪ АІ
 БА АФЛА ВІНОВАЦІ; АША ДЪ ЛЕЦЕА НОАСТРЪ.
 АНТЪР'АЧЕСТ' ПЪНКТ ПАТІАРХЪА АННАІНТЕА КО-
 МІСІЕІ СЕ ПЪРЪ А ФІ НЕКОНСЕКВЕНТ; КЪЧІ ДАКЪ
 ГВБЕРНЪА Н'АРЕ ДРЕПТЪА А НЪМІ ПЕ ЄПІСКОПІ,
 АПОІ НЪ С'АР ПЪТЕА КЪПРІНДЕ, КЪМ АР АВЕА
 ДРЕПТЪА АІ ДЕПЪНЕ ДІН ПОСТЪА ЛОР*) ШІ ВІЧЕ
 ВЪРГА. АПОІ НЕКОНСЕКВІНЦА СЕ ВЕДЕ А СТА ШІ
 АН АЧЕА, КЪМЪКЪ РЪСІА ТОАТЪ ШІ ТОАТЪ ГРЕ-
 ЧІА ЄСТЕ СКОАСЪ КЪ ТОТЪА ДЕ СЪПТ ІЪРІСІА-
 ЦІА ПАТІАРХЪАШІ ДІН КОНСТАНТІНОПОЛ, ФЪРЪ
 КА СЪ ФІЕ ПЪТЪТ КЪДЕА АЧЕСТЕ ЦЪРІ СЪБ АНА-
 ТЕМЪ САЪ АН ЄТЕРОДОКСІЕ; АН ЦЪРІЛЕ ААТОР
 СЪТЪПНІРІ ЄВРОПЕНЕ АНЪКЪ НЪ СЪНТ ЄПІСКОПІІ
 ОРТОДОКСІ НЪМІЦІ ДЕ КЪТЪРЪ ПАТІАРХЪА ГРЕ-
 ЧЕСК; АША АНТРЕАБЪЗ ГВБЕРНЪА РЕПЪБЛІЧЕІ ІО-
 НІЧЕ: КЪМ ПРЕТІНДЕ ПАТІАРХЪА АЧЕА АЛ СЪЪ
 ДРЕПТ, ЧЕ АШІ АРЕ АКТІВІТАТЕА СА СІНГЪР АН
 ГЪРЧІА, А'А АНТІНДЕ ШІ АН АЛТЕ СТАТЪРІ?
 ДІН КЪВІНТЕАЕ ПАТІАРХЪАШІ, ПРІН КАРЕ АНГЛІА
 СЕ ЦІНЕ А ФІ ВЪТЪМАТЪ, АНТРЕ ААТЕЛЕ АНСЪМ-
 НЪМ ДІН КЪРТІЧІКА ЧЕА ТІПЪРІТЪ НЪМАІ АЧЕСТЕ;
 „ВІ АЪ КОМПЪС ЪН ПРОЕКТ ДЕ ЛЕЦЕ, ПРЕКЪМ
 ЛАЪ ПОФТІТ АЧЕА ІНТЕРЕСЕАЕ, СКОПЪРІЛЕ ШІ ЛАЪ-
 НЕЛЕ (КЪФЪРІЛЕ) СЪТЪПНІТОРІЛОР.“ АН ЪРМА РЕ-
 СКРІПТЪАШІ АМЪПЪРЪТЕСК, ПРІН КАРЕ ПАТІАРХЪА-
 ШІ І СЕ ІА ПОСТЪА, ПРІМАЦІІ НАЦІЕІ ГРЕЧЕЩІ АА
 КІЕМАРЕА МАРЕАШІ ВЕЗІР С'АЪ АДЪНАТ АН ПА-
 ЛАЦЪА ПАТІАРХАЛ, СПРЕ А ПЪШІ ЛА АЛЕЦЕРЕА
 ЪНШІ ПАТІАРХ НОЪ. ГЛАСЪА НАЦІЕІ АЛЕАЪ ПЕ
 АРХІЕПІСКОПЪА ДІН НІКОМІДІА, ПЪРІНТЕАЕ
 АНТІМОС ЛА АЧЕАЕТЪ ВРЕДНІЧІЕ, АЛ КЪРЪІ
 НЪМІРЕ СЕ ШІ АЦЕРНЪ ФЪРЪ НІЧІ О ЗЪКЪАВЪ ЛА
 АНТЪРІРЕА СЪАТЪНЪАШІ. ДЪПЪ ЧЕ АНЪЦІАМІЕА
 СА БІНЕВОІ А'А АНТЪРІ, НОЪА ПАТІАРХ ФЪ
 ПОФТІТ, А МЕРЪЕ ЛА МАРЕЛЕ ВЕЗІР, КАРЕЛЕ АІ
 ДЪДЪ СЕМНЕАЕ (ІNSIGNIA) ДЕ РАНГЪА ЛЪІ.

ВЕЗІ МАІ МЪАТЕ ШІ АН ОБСЕРВАТОРЪА АЪ-
 СТРІЕСК НР. 93, 94, 95.

РЪСІА ШІ ПОЛОНІА.

МАРЕАЕ ПРІНЦ МОЦЪАНЪА ТРОНЪАШІ АЪ А-
 ЖЪНС ЛА ВАРШАВІА АН 23, ІАР' АН 30.
 МАРТІЕ СОСІ АН ДРЕСДА, КЪПІТАЛА САКСОНІЕІ.
 М. СА АМЪПЪРАТЪА АЪ НЪМІТ ПЕ А. БАРОН
 БРЪНОВ ДЕ СОА ЛА КЪРТЕА М. САЛЕ А РЕ-
 ЧІНЕІ ДЕЛА БРІТАНІА. АЛТЕ МЪТЪРІ ДІПЛОМАТІ-

*) Правіліщїі канонічешїі жъдече ачесте маї
 деапроапе шї маї акърат. РІНІЛЕ, ПЕНТЪРЪ
 КАРЕ ЪН ЄПІСКОП ПОАТЕ ФІ СКОС ДІН СКАВН,
 ПОТ ФІ КІСРІЧЕЩІ ШІ ПОЛІТІЧЕЩІ. ЪНДЕ СЪНТ
 ХОТАРЕАЕ ЪНЕІА ШІ А АЛТЕІА ПЪТЕРІ?

АНС. РЕД.

ЧЕ АНЪКЪ С'АЪ МАІ ФЪКЪТ. — ГАЗЕТА ЪНІ-
 ВЕРСАЛЪ НЕ АДЪЧЕ ЦІРЕ, КЪМЪКЪ ЄКСПЕДІЦІА
 ДЕ РЪСКОІЪ СЪПТ ЧЕНЕРАЛЪА ПЕРОВЕКІ АСЪ-
 ПРА КІВЕІ, АЪ РЪМАС КЪ ТОТЪА ПЕ ЖОС. ГРЪ-
 ПЕЛЕ РЪСЕЩІ АНЪКЪ НЪ ФЪКЪСЕ КАЛЕА ЖЪМЪТАТЕ
 ПРІН ПЪСТІІЪ, КЪНД ВЪЗЪНД ТОЦІ ОФІЦЕРІІ,
 КЪМ ПАРТЕ МАРЕ А КЪМІЛЕЛОР ДІН ПРІЧІНА ФРІ-
 ГЪАШІ, ПРЕКЪМ ШІ КАІ ДІН ЛІПСА НЪТРЕЦЪАШІ
 ПЕР, СЕ КОНВІНСЕРЪ, КЪ СЪНТ СІЛІЦІ А СЕ АН-
 ТОАРЧЕ АКАСЪ. СТАРЕА АРМІЕІ ЄСТЕ ТІКЪЛОАСЪ.

Анціїнцаре.

— АН ТЪРГЪА КАІЛОР, АН КАСЕЛЕ ПЪПІЛЪ-
 АШІ ВЪГЕНІЕ ДЕ ТРАЪШЕНФЕЛС СЕ АФЪЗ ПА-
 ТРЪ МАГАЗІІ КОЛТІТЕ, А СЕ ДА КЪ КІРІЕ.
 КАРІІ ВОР АВЕА ТРЕКВІНЦЪ ДЕ АЧЕСТЕ, ПОТ ЧЕР-
 ЧЕТА МАІ ДЕАПРОАПЕ САЪ ЛА Д. КАРОЛІНА В.
 МАІОР ДЕ ГАЛЛАМЕН, САЪ ЛА Д. ДІРЕКТОР ДЕ ПО-
 ЛІЦАІЪ ШІ СЕНАТОР ДЕ АЛБЕРІХЪФЕАД.

— ДІЦІТАЦІЕ (МЕЗАТ). ВЪРГЕЛІА (СТАБА)
 ДЕ СОІЪ КЪРАТ АРДЕАЕНЕСК А ДАШІ ГРАФ ІОСІФ
 БАНФІ АН БОНЦІА (КОМІТАТЪА ДЪЖЕЧІІ),
 АНТЪРЪ КАРЕ СЪНТ МАІ МЪАТЕ ІЕНЕ ФЪТЪТОАРЕ,
 АРМЪСАРІ ШІ КАІ ДЕ ХАМ, МЪНЪІ ШІ МЪНЪЕ ДЕ
 1, 2, 3, 4 АНІ, — ПРЕКЪМ ШІ ДІН ВАЧІЛЕ,
 ТАЪРІІ ШІ ВІЦЕІІ ДЕ СОІЪ ЄЛВЕЦІАН, СЕ ВОР ВІН-
 ДЕ ЛА 18. МАІЪ А. К. КЪ ЛІЦІТАЦІЕ.

ГРЕШЕАІ ДЕ ТІПАРІЪ.

АН НР. 13 А ГАЗЕТЕІ ФАЦ. 52 АН НОТА
 ДЕА АРЕАПТА АН ЛОК ДЕ: ВЕНІТЪА ДЕ НАЦІЕ
 ПЕНТЪРЪ ПЕРСОАНА ШЧА. ЧЕТЕШЕ, ВЕНІТЪА ХО-
 ТЪРЪТ ДЕ НАЦІЕ ПЕНТЪРЪ ПЕРСОАНА ШЧА. ЛА
 НР. 9 АІ АЧЕІАШІ ФОІ АН ЛОК ДЕ: (АН КОМІ-
 ТАТЪА ХЪНЕДОАРЕІ) ЗІ, (АН БЪНАТ ДЕ КЪТЪРЪ
 КОМІТАТЪА ХЪНЕДОАРЕІ).

**ПРЪЦЪА БЪКАТЪЛОР АН БРАШОВ.
 (ЛА 17. АПРІЛІВ К. Н. (АИ БАНІ ДЕ ВАЛЪТЪ.))**

О ГЪЛІАТЪ ДЕ АРДІАА.		РФ.	Крї
ЧЕА МАІ ФРЪМОЕ	} гръѢ	13	—
„ ДЕ МІЖЛОК		10	48
„ ДЕ ЖОС		9	30
СЪКЪРЕЦ		9	48
СЪКАРА		7	42
ОРЪА		5	36
ОВЪСЪА		2	54
ХІРІШКА		5	48
МЪЛАІЪА		4	48
КЪКЪРЪЪЪА		5	48